

Heavy-Duty High Speed Burnishers

Bruñidoras de alta velocidad para uso rudo



Floating Handle Models

Modelos de Manija Flotante

978LPS20BRN 20" • 1500 RPM

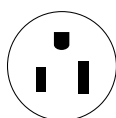
978LPS20BDC 20" • 1500 RPM • Dust Control

Table of Contents

General Safety Information.	3
Electrical Instructions	3
Parts Identification	4
Assembly Instructions.	5
Operation	7
Cleaning	7
Accessories	8
Troubleshooting	9

Tabla de Contenido

Información General de Seguridad	10
Instrucciones Electricas.	10
Identificación de Piezas	11
Instrucciones de Montaje	12
Operación	14
Limpieza	14
Accesorios.	15
Fallas y Correcciones.	16



NEMA
5-15P

General Safety Information

WARNING RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY.

- ALWAYS unplug the machine before servicing.
- DO NOT put any objects into openings.
- ALWAYS keep hair, loose clothing, fingers, and all body parts away from openings and moving parts.
- DO NOT turn the appliance on with the handle in the upright position. Ensure the handle is in operating position.
- DO NOT leave the machine unattended while plugged in. Unplug the electrical cord when not in use or before servicing.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- DO NOT use with damaged cord or plug. If floor machine is not working as it should or has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center before using.
- DO NOT pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners.
- DO NOT run floor machine over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- DO NOT use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Verify if local voltage is 120V.

Electrical Instructions

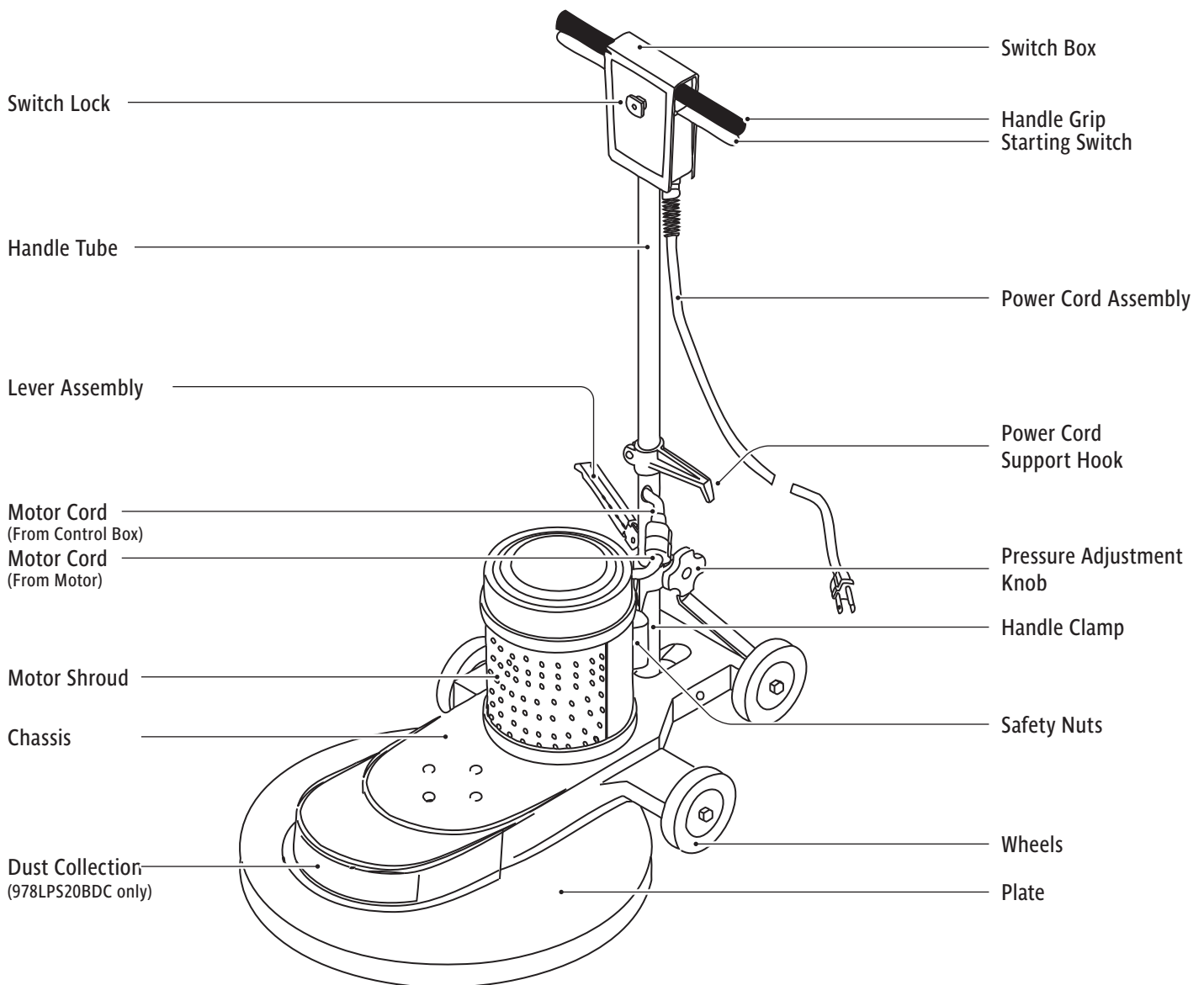
WARNING

- Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock.
- Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.
- DO NOT modify the plug provided with the appliance.
- If plug will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- This machine is for use on a nominal 120V circuit and has a grounding plug. Make sure the machine is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this machine.

Grounding

- This floor machine shall be grounded while in use to protect the operator from electric shock.
- The machine is provided with a three-conductor cord and a three-contact grounding type attachment plug to fit the proper grounding type receptacle. The green (or green and yellow) conductor in the cord is the grounding wire. NEVER connect this wire to anything other than the grounding pin of the attachment plug.

Parts Identification



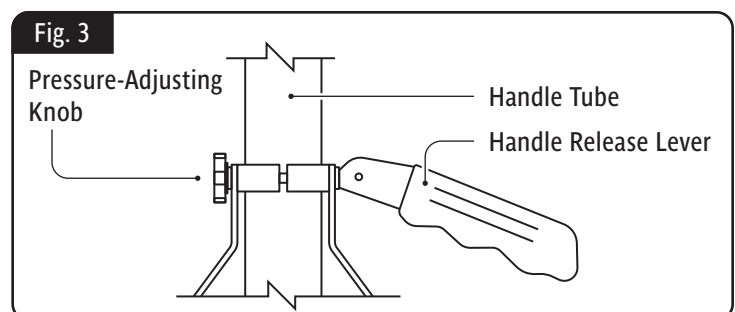
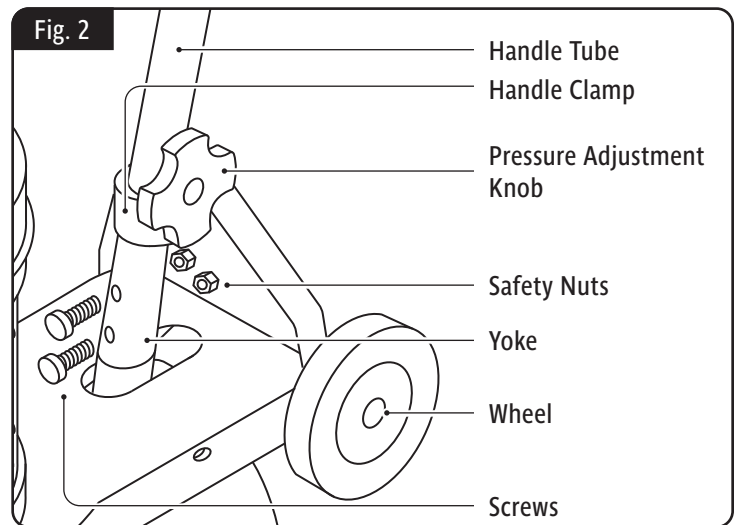
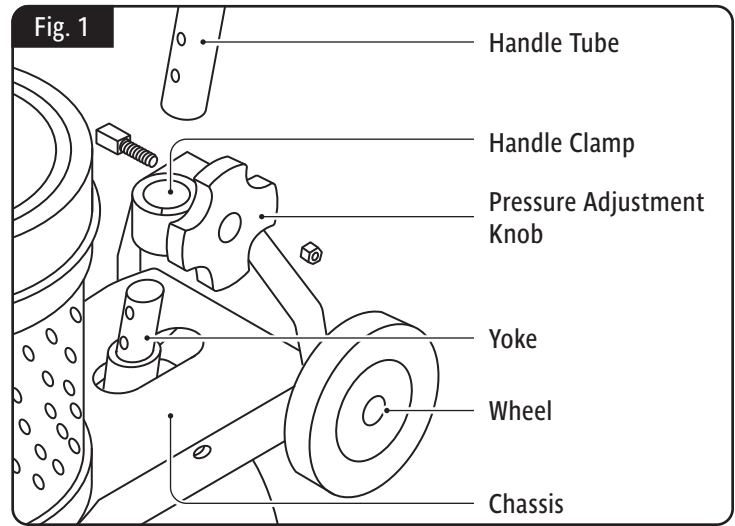
Assembly Instructions

WARNING ALWAYS UNPLUG THE MACHINE BEFORE ASSEMBLY/INSTALLING ACCESSORIES.

Handle Tube

Tools Needed:

- (2) 7/16" Wrenches
1. Before assembling the handle tube, ensure the handle clamp is positioned with the hole of the tube facing the motor. (Fig. 1)
 2. Slide the handle tube through the handle clamp. (Fig. 1)
 3. Hold the yoke vertical and insert the tube over the yoke. (Fig. 1)
 4. Turn the handle tube so the insert "Lavex" faces the motor. Align the holes on the tube and the yoke, and place the two screws in the holes with the heads toward the motor. (Fig. 2)
 5. Move the handle release lever down on the lock position and turn the pressure-adjusting knob as far as it goes. (Fig. 3)
 6. Place the handle release lever up on the release position and tighten the pressure adjusting knob 1/4 turn more.
 7. Place the handle lever down again and try tilting the machine over the rear wheels by pulling down the handle. If the handle clamp slips over the tube, move the handle lever up to the release position and turn the adjusting knob 1/4 turn more.
 8. Repeat step 7 until the handle clamp does not slip when trying to tilt the machine.
 9. Connect the motor cables, making sure the insulating jacket is over the conductors.
 10. The power cord support hook can be moved up or down by loosening and tightening the Allen screws.



Pad Driver

WARNING DO NOT OPERATE MACHINE WITHOUT PAD DRIVER AND PAD IN PLACE.

1. Unplug machine, secure handle tube in vertical position, and lay down the machine, turning it over its wheels until the underneath side of the machine is vertical and fully exposed.

NOTE: Place a clean towel on the floor to keep the switch box from scratching.

2. Unscrew the old center plate (located at the lower part of the plate) counterclockwise.
3. Insert new center plate and turn clockwise until it is tight.

Pads

WARNING DO NOT OPERATE MACHINE WITHOUT PAD DRIVER AND PAD IN PLACE.

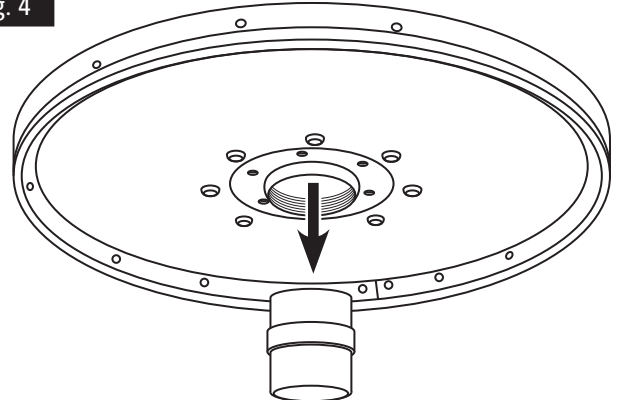
1. Unplug machine, secure handle tube in vertical position, and lay down the machine, turning it over its wheels until the underneath side of the machine is vertical and fully exposed.

NOTE: Place a clean towel on the floor to keep the switch box from scratching.

2. Remove the plastic spacer tube (Fig. 4) located at the lower part of the plate by pulling it outwards.
3. Place the pad in position and secure it by using the center plate, turning clockwise until it is tight.

NOTE: This piece is installed to protect the brush skirt from damage during transportation.

Fig. 4



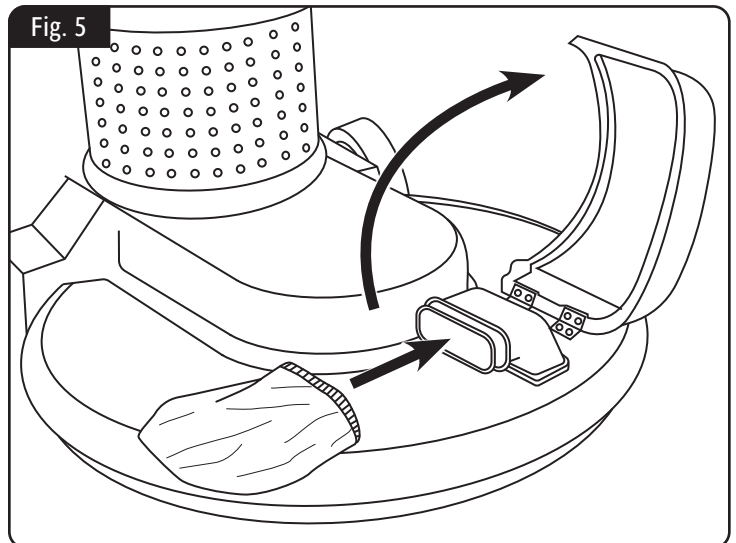
Dust Control Filter Bags

Model #978LPS20BDC

- This model includes a dust control system that collects floor finish dust into a filter bag, maintaining healthier air quality.
- The filter bag should be changed at least every 6 months or when the bag has reached about half of its capacity.

1. Unplug the machine.
2. Open the burnisher's front compartment. (Fig. 5)
3. Grasp the used bag and pull it carefully from the connector.
4. Place the new bag around the connector and close the front compartment.

Fig. 5



Operation

CAUTION

- It is recommended to familiarize yourself with the machine by working on large, open spaces before attempting tighter spaces.
 - DO NOT attempt to use this machine with the handle tube in vertical position. It will be uncontrollable.
 - These machines are equipped with overload protection that will shut the motor down if it encounters high amounts of resistance. If this occurs: wait 30 seconds, push the red button (you will hear a click), and the machine will become usable again.
1. Follow all assembly instructions, ensuring that the pad driver and desired pad are properly installed.
 2. Plug the power cord into a properly grounded outlet that matches the voltage requirements of the machine.
 3. Place the machine over the rear wheels.
 4. Turn on the starting switch and push the switch lock, which will start the motor.
 5. Let the motor run for 5 seconds, then place pad on the floor.
 6. Keep a firm grip with both hands on the handle grip and guide the floor machine across the desired cleaning area.
 7. If at any point you wish to turn the machine off, simply release the starting switch and the motor will stop.
 8. If the pad reduces in size to 1/4" thick, it should be changed. Any thinner and the pad driver could be damaged.
 9. When finished with the machine, remove driver and pad for cleaning and storage.

Cleaning

CAUTION

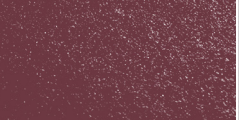
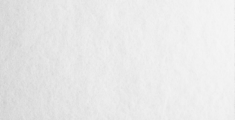
- Remove the pad driver from the machine BEFORE cleaning.
- DO NOT use very hot water to clean or a heater/blow dryer to dry, as this may cause deformation of the pad driver.

Pad Driver

1. Wash with warm, soapy water.
2. Rinse with clean water.
3. Shake off excess water and let dry over paper towels.

Accessories

Pads

					
	Stripping	Scrubbing	Cleaning	Smoothing	Polishing
Description	Completely remove finish, sealer, or waxes for refinishing.	Removes heavy dirt and scuff marks.	Removes intermediate dirt and scuff marks.	Removes light scuff marks and dirt.	Adds a sleek gloss to floors.
Aggression	Very High	High	Medium	Low	Very Low
Use Frequency	18-36 Months	Quarterly	1-5x per Week	1-5x per Week	1-5x per Week

- Colors may vary by brand. Typically, the lighter the color, the less aggressive.
- Recommended brands: Lavex Pro & Lavex

4-Gallon Solution Tank

- Compatible with Lavex Pro Series floor machines.
- Dispenses cleaning solution while scrubbing.
- Durable plastic construction.
- Holds up to 4 gallons of cleaning solution to clean a large area at once.



Troubleshooting

Issue	Possible Cause	Solution
Motor doesn't start.	Power not connected	Check that cord is plugged in and outlet has power
	Power cord damaged	Replace cord
	Microswitch damaged	Replace microswitch
	Capacitor damaged	Replace capacitor
	Motor line cord damaged	Replace motor line cord
	Motor assembly damaged	Replace motor assembly
	Safety knob out of position	Properly position safety release knob
Motor performing poorly.	Low voltage	Make sure outlet is the proper voltage for the machine
	Capacitor damaged	Replace capacitor
	Loose motor connections	Ensure motor line cords are secure
	Reduction unit damaged	Replace reduction unit

Información General de Seguridad

ADVERTENCIA AL UTILIZAR SU PULIDORA, SE DEBEN SEGUIR LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES:
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR SU MÁQUINA

PRECAUCIONES PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO, CHOQUE ELÉCTRICO O DAÑO FÍSICO

- SIEMPRE desconecte la máquina antes de realizarle mantenimiento.
- NO coloque ningún objeto en las aberturas.
- Mantenga el cabello, ropa suelta, dedos y cualquier parte del cuerpo lejos de aberturas y partes con movimiento.
- Nunca opere el aparato con la manija en posición vertical. Asegúrese que la manija esté en posición de operación.
- Verifique si el voltaje local es de 120V.
- No deje su pulidora sola cuando esté conectada. Apáguela y desconéctela cuando no esté en uso y antes de darle servicio.
- Úsese sólo como se describe en este manual. Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.
- Si el cordón eléctrico es dañado, debe ser remplazado por el fabricante o su agente de servicio o personal calificado para evitar riesgo alguno.
- No cargue o jale la pulidora del cordón, ni lo use como manija, no jale el cordón sobre orillas o esquinas filosas y manténgalo alejado de las superficies calientes.
- No utilice extensiones o enchufes sin la capacidad de corriente adecuada.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Deben supervisarse los niños para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
- Este modelo es aterrizado - conecte solo a un contacto aterrizado - vea las instrucciones de aterrizado.

Instrucciones Eléctricas

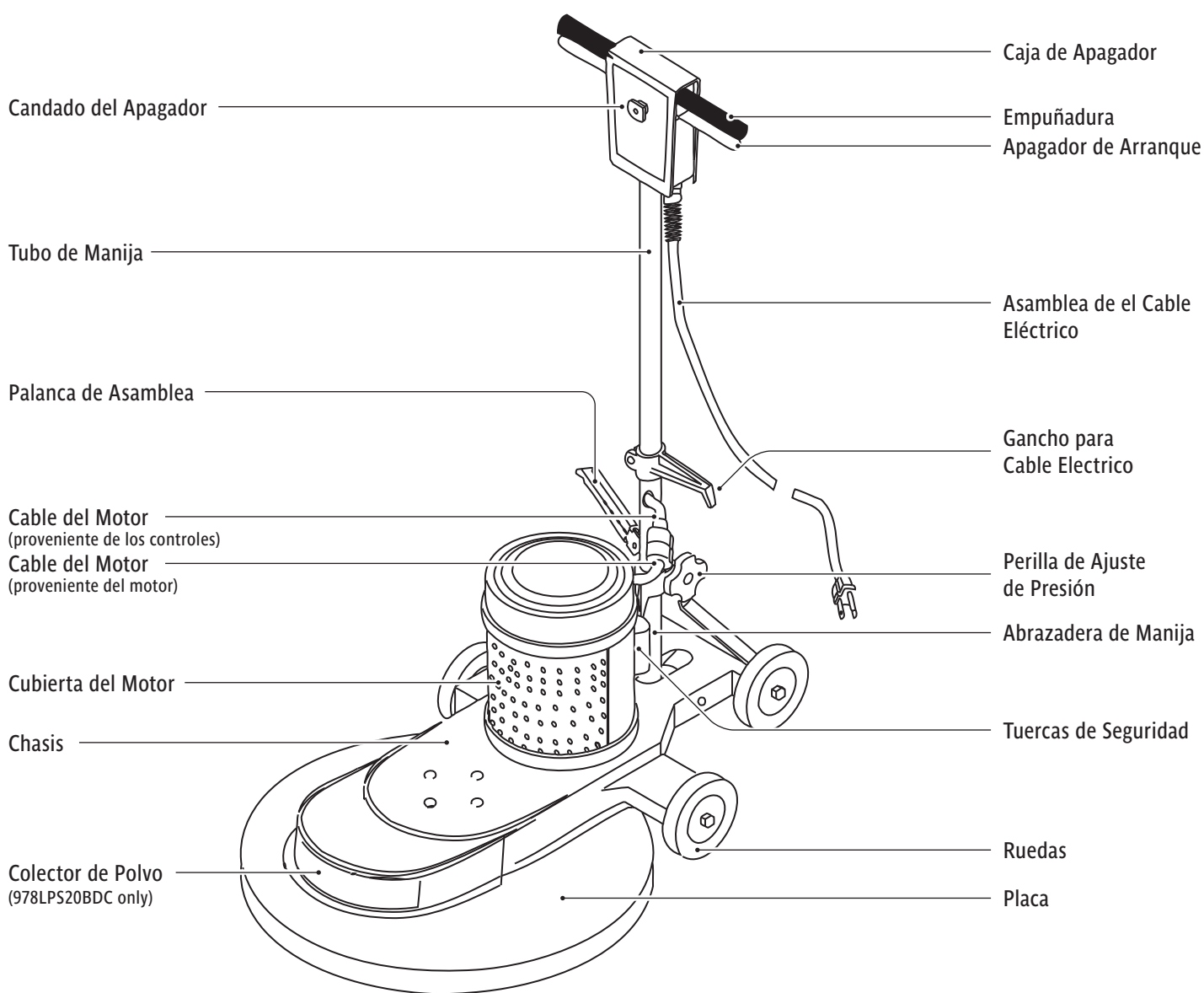
ADVERTENCIA

- Una conexión inapropiada puede provocar riesgo de choque eléctrico, revise por medio de un electricista capacitado que el contacto que utilizara este debidamente aterrizado.
- No modifique la clavija de la máquina, si la clavija no ajusta en el contacto instale uno llamando a un electricista capacitado.
- Esta máquina es para utilizarse con un voltaje nominal de 120V y tiene clavija aterrizada. Asegurese de que la máquina sea conectada en un contacto con la misma configuración de la clavija.
- No utilizar un adaptador con esta máquina.

Toma de Tierra

- Este aparato deberá ser aterrizado mientras este en uso para proteger al operador de un choque eléctrico.
- Esta máquina cuenta con un cable de alimentación de conductores y una clavija aterrizada para conectar a una toma de corriente en la posición correcta de los contactos.
- El conductor verde o amarillo y verde es el cable de tierra. nunca conecte este cable a otra conexión que no sea la de tierra en la clavija.

Identificación de Piezas



Instrucciones de Montaje

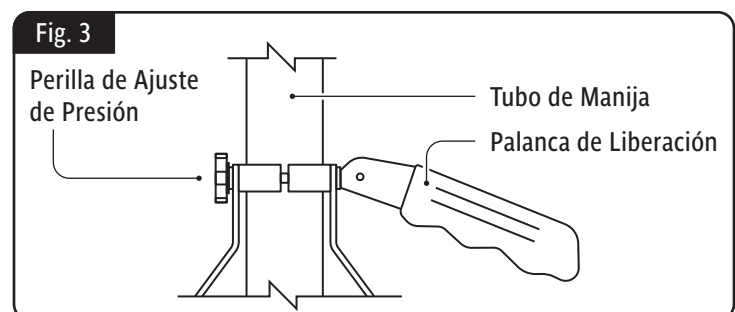
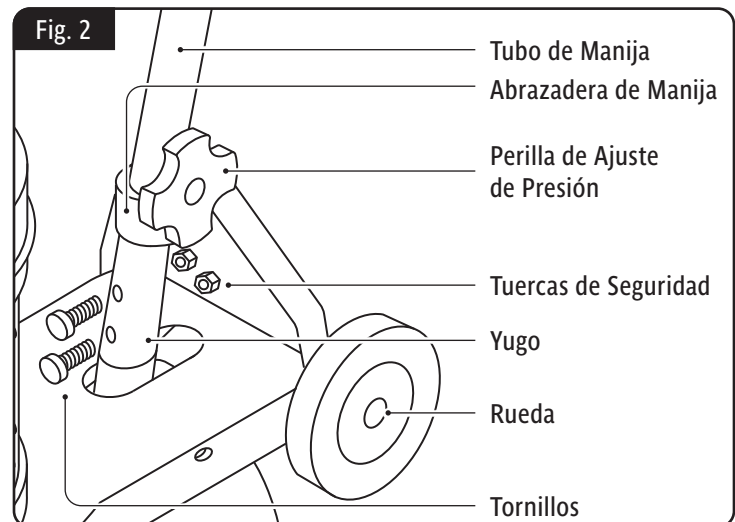
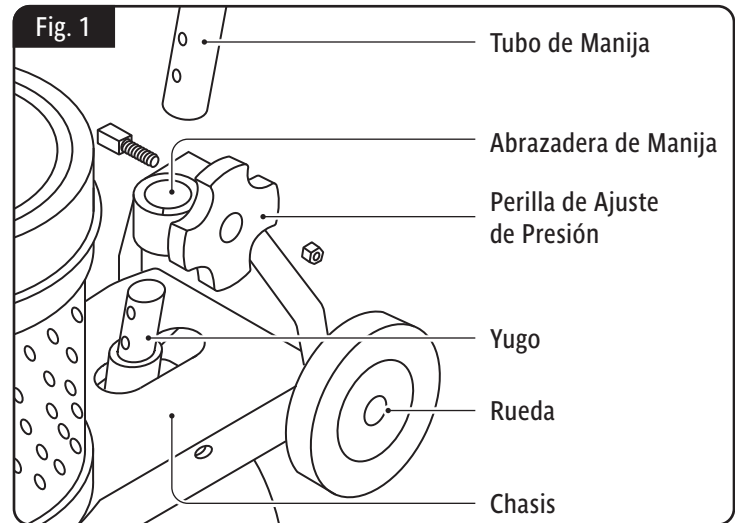
ADVERTENCIA SIEMPRE DESCONECTE LA MÁQUINA ANTES DE MONTAR/INSTALAR ACCESORIOS

Tubo de la Manija

Herramienta Necesitada

- (2) 7/16" Llaves

1. Antes de ensamblar el tubo de la manija, asegúrese de que la abrazadera de la manija esté colocada con el orificio del tubo hacia el motor. (Fig. 1)
2. Deslice el tubo de la manija a través de la abrazadera de la manija. (Fig. 1)
3. Mantenga el yugo vertical e inserte el tubo sobre la abrazadera del yugo. (Fig. 1)
4. Gire el tubo de la manija de modo que el inserto "Lavex" mire hacia el motor. Alinee los orificios del tubo y el yugo y coloque los dos tornillos en los orificios con las cabezas hacia el motor. (Fig. 2)
5. Mueva la palanca de liberación de la manija hacia abajo en la posición de bloqueo y gire la perilla de ajuste de presión hasta el tope. (Fig. 3)
6. Coloque la palanca de liberación de la manija hacia arriba en la posición de liberación y apriete la perilla de ajuste de presión 1/4 de vuelta más.
7. Coloque la palanca de la manija hacia abajo nuevamente e intente inclinar la máquina sobre las ruedas traseras jalando la manija hacia abajo. Si la abrazadera de la manija se desliza sobre el tubo, mueva la palanca de la manija hacia arriba a la posición de liberación y gire la perilla de ajuste 1/4 de vuelta más.
8. Repita el paso 7 hasta que la abrazadera de la manija no se resbale al intentar inclinar la máquina.
9. Conecte los cables del motor, asegurándose de que la funda aislante quede sobre los conductores.
10. El gancho de soporte de el cable de electricidad se puede mover hacia arriba o hacia abajo aflojando y apretando los tornillos que están sobre los conductores.



Controlador de Almohadilla

ADVERTENCIA NO UTILICE LA MÁQUINA SIN EL CONTROLADOR DE ALMOHADILLA Y LA ALMOHADILLA EN SU LUGARPLACE.

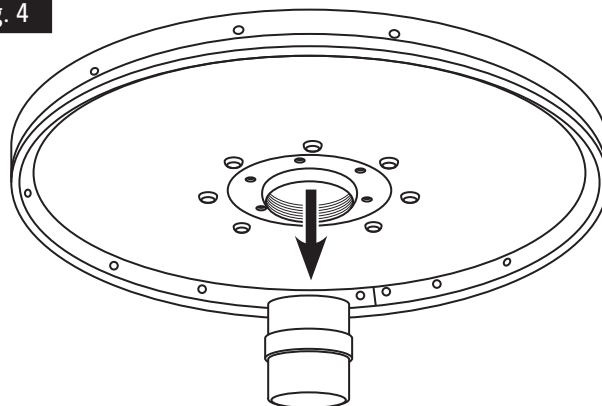
1. Desenchufe la máquina, y asegure que el tubo de la manija este en posición vertical y acueste la máquina, girándola sobre sus ruedas hasta que la parte inferior de la máquina esté vertical y completamente expuesta.
NOTA: Coloque una toalla limpia en el piso para evitar que la caja de interruptores se raye.
2. Desatornille la antigua placa central (ubicada en la parte inferior de la placa) en hacia la izquierda.
3. Inserte la nueva placa central y gírela hacia la derecha hasta que quede apretada.

Almohadilla

ADVERTENCIA NO UTILICE LA MÁQUINA SIN EL CONTROLADOR DE ALMOHADILLA Y LA ALMOHADILLA EN SU LUGARPLACE.

1. Desenchufe la máquina, asegure el tubo de la manija este en posición vertical y acueste la máquina, girándola sobre sus ruedas hasta que la parte inferior de la máquina esté vertical y completamente expuesta.
NOTA: Coloque una toalla limpia en el piso para evitar que la caja de interruptores se raye.
2. Retire el tubo espaciador de plástico (Fig. 4) localizado en la parte inferior de la placa estirando hacia afuera.
NOTA: Esta pieza se instala para proteger el faldón del cepillo contra daños durante el transporte.
3. Coloque la almohadilla en su posición y asegúrela usando la placa central, girándola hacia la derecha hasta que quede apretada.

Fig. 4

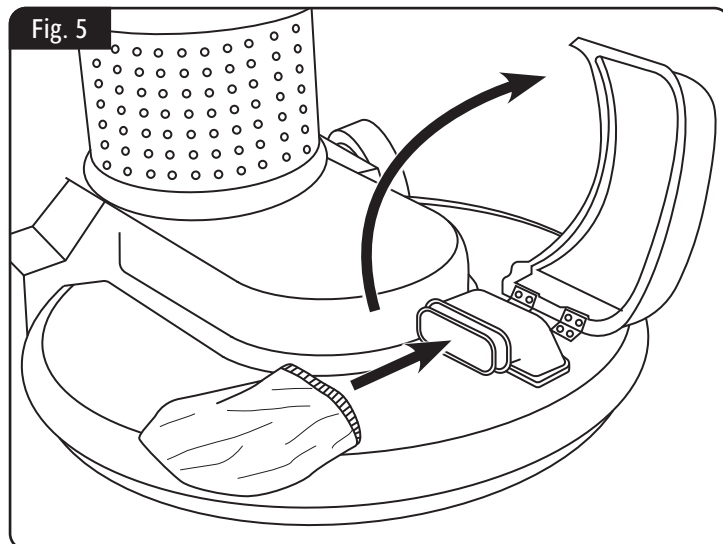


Bolsas de Filtro para Control de Polvo

Modelo #978LPS20BDC

- Este modelo incluye un sistema de control de polvo que recoge el polvo del acabado del piso en una bolsa de filtro, manteniendo una calidad del aire más saludable.
 - La bolsa del filtro debe ser cambiada por lo menos cada 6 meses o cuando la bolsa haya llegado a la mitad de su capacidad.
1. Desenchufe la máquina.
 2. Abra el compartimento frontal de la bruñidora. (Fig. 5)
 3. Agarre la bolsa usada y sáquela con cuidado del conector.
 4. Coloque la nueva bolsa alrededor del conector y cierre el compartimento frontal.

Fig. 5



Como Encender su Pulidora

PRECAUCIÓN

- Se recomienda familiarizarse con la máquina trabajando en espacios grandes y abiertos antes de intentar espacios más reducidos.
 - No intente utilizar esta máquina con el tubo de la manija en posición vertical. será incontrolable.
 - Estas máquinas están equipadas con protección contra sobrecargas que apagará el motor si encuentra grandes cantidades de resistencia. Si esto ocurre: espere 30 segundos, presione el botón rojo (escuchará un clic) y la máquina volverá a estar lista para usar.
1. Siga todas las instrucciones de ensamblaje, asegurándose de que el controlador de almohadilla y la almohadilla deseada estén instalados correctamente.
 2. Conecte el cable de electricidad a un enchufe con conexión a tierra adecuada que coincida con los requisitos de voltaje de la máquina.
 3. Coloque la máquina sobre las ruedas traseras.
 4. Encienda el interruptor de arranque y presione el bloqueo del interruptor, lo que arrancará el motor.
 5. Deje que el motor corra por 5 segundos y luego ponga la placa en el piso.
 6. Sujete firmemente con ambas manos la manija y guíe la máquina para pisos a través del área de limpieza deseada.
 7. Si en algún momento desea apagar la máquina, simplemente suelte el interruptor de arranque y el motor se detendrá.
 8. Si la almohadilla reduce su tamaño a 1/4" de grosor, se debe cambiar. Si es más delgada, el controlador de la almohadilla podría dañarse.
 9. Cuando termine con la máquina, retire el controlador y la almohadilla para limpiarlos y guardarlos.

Limpieza

PRECAUCIÓN

- Retire el controlador de almohadilla de la máquina antes de limpiarla.
- No utilice agua muy caliente para limpiar ni un calentador/secador para secar, ya que esto puede provocar la deformación del controlador de almohadilla.

Pad Driver

1. Lavar con agua tibia y jabón.
2. Enjuagar con agua limpia.
3. Sacuda el exceso de agua y déjelo secar sobre toallas de papel.

Accesorios

Cojinetes

	Decapar	Estropajo	Limpieza	Pulido	Pulido
Descripción	Elimina completamente el acabado, el sellador o las ceras para renovar el acabado.	Elimina suciedad intensa y marcas de desgaste.	Elimina la suciedad intensa y las marcas de desgaste.	Elimina ligeras marcas de desgaste y suciedad.	Agrega un brillo elegante a los pisos.
Agresión	Muy Alto	Alto	Mediano	Bajo	Muy Bajo
Frecuencia de Uso	18-36 Meses	Trimestral	1-5x por Semana	1-5x por Semana	1-5x por Semana

- Los colores pueden variar según la marca. Normalmente, cuanto más claro es el color, menos agresivo.
- Marcas recomendadas: Lavex Pro & Lavex

Tanque de Solución de 4 Galones

- Compatible con máquinas para pisos Lavex Pro Series.
- Dispensa solución de limpieza mientras talla.
- Construcción de plástico duradero.
- Tiene capacidad para hasta 4 galones de solución limpiadora para limpiar un área grande a la vez



Fallas y Correcciones

Falla	Causa Posible	Coreccion
El motor no trabaja.	Alimentación no conectada	Verifique que el cable esté enchufado y que el tomacorriente tenga energía.
	El cable de alimentación está dañado	Reemplace el cable
	El microinterruptor está dañado	Reemplace el microinterruptor
	El condensador está dañado	Reemplace el condensador
	Cable de línea del motor dañado	Reemplace el cable de línea del motor
	Conjunto del motor dañado	Reemplace el conjunto del motor
	Perilla de seguridad fuera de posición	Coloque correctamente la perilla de liberación de seguridad
El motor trabaja con dificultad.	Baja tensión	Asegúrese de que el tomacorriente tenga el voltaje adecuado para la máquina.
	Condensador dañado	Reemplace el condensador
	Conexiones de motor flojas	Asegúrese de que los cables de la línea del motor estén seguros
	Unidad reductora dañada	Reemplace la unidad reductora